

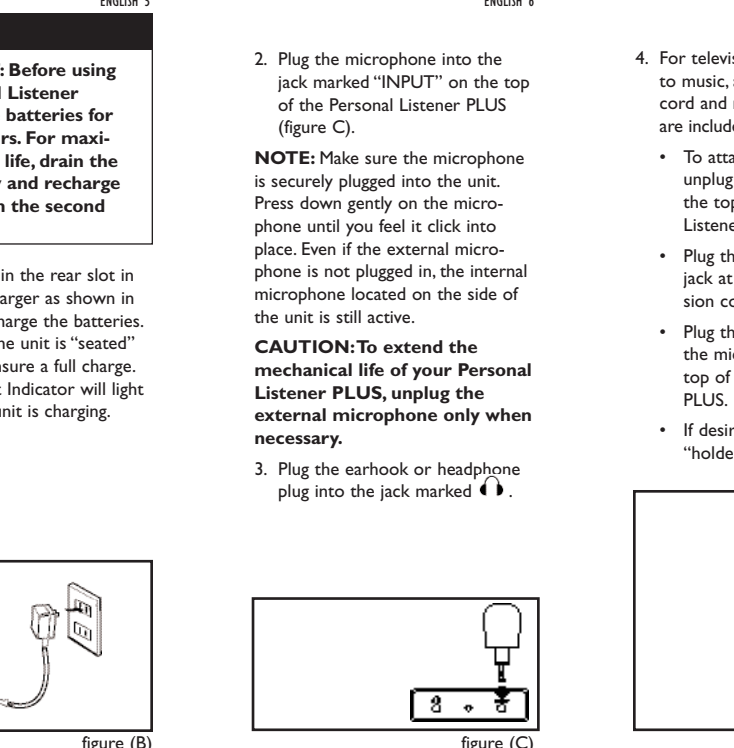


**INTRODUCTION**

Thank you for purchasing the Personal Listener PLUS Sound Amplifier from Ameriphone. Our many years of experience in amplified telephone technology showed us that people who had difficulty hearing in the phone could likely have difficulty hearing while doing many everyday things, such as listening to music, watching television, carrying on conversations with friends, conversing while riding in a car, attending meetings, etc. While the Personal Listener PLUS is the "hearing aid," it can provide a welcome assist in a variety of situations. Take your Personal Listener PLUS with you wherever you go. It's small, lightweight and attractive, and what it will add to your life is powerful! We hope you enjoy it for years to come!

**INSTALLING/REPLACING THE BATTERIES**

- To install or replace the batteries, slide the battery compartment door open.
- Insert two (2) AAAA Nickel Metal Hydride (NiMH) batteries so that the + and - ends of the batteries match the + and - on the inside of the battery compartment door (figure A).
- Close the battery compartment door.
- To recharge the unit, place it in the charger as shown in figure B.



**SET UP**

**IMPORTANT: Before using Personal Listener PLUS, charge batteries for at least 8 hours. For maximum battery life, drain the batteries fully and recharge for 8 hours on the second charge.**

- Place the unit in the rear slot in the battery charger as shown in figure 8 and charge the batteries. Be sure that the unit is "seated" properly to ensure a full charge. The Main Line Indicator will light up when the unit is charging.

2. Plug the microphone into the jack marked "INPUT" on the top of the Personal Listener PLUS (figure C).

**NOTE:** Make sure the microphone is securely plugged into the unit. Press down gently on the microphone located on the side of the phone until you feel it click into place. Even if the external microphone is not plugged in, the internal microphone located on the side of the unit is still active.

**CAUTION: To extend the mechanical life of your Personal Listener PLUS, DO NOT touch the external microphone only when necessary.**

- Plug the earhook or headphone plug into the jack marked "E" (figure F).

4. For television viewing or listening to music, a 1.2-foot extension cord and microphone "holder" are included.

- To attach extension cord, unplug the microphone from the top of the Personal Listener PLUS.
- Plug the microphone into the jack at the end of the extension cord (figure 8).
- Plug the extension cord into the microphone jack on the top of the Personal Listener PLUS.
- If desired, you can use the "holder" to hold the microphone on or near your television set or sound system. The holder has a self-stick adhesive on it. Simply peel the backing off the "holder" and affix the "holder" where it is most convenient.
- Place the microphone on the extension cord into the "holder" (figure E).

**LISTENING SAFETY**

To protect your hearing, follow these guidelines:

- Set the volume to the lowest level before you begin using the PL100.
- After you begin listening, adjust the volume to the level comfortable for you.
- Do not listen at extremely high volume levels. Extended high-volume listening can lead to permanent hearing loss.
- Once you set the volume, if you find it's not loud enough, do not immediately increase it. Give it a little time. Your ears may adapt to the volume level you set, so you may find that a level that does not cause discomfort might suit your hearing very well.

**OPERATING INSTRUCTIONS**

- Make sure the VOLUME control is turned all the way DOWN.
- Set the MAX BOOST/AGC switch to AGC (figure G).
- Plug the earhook or headphone plug into the jack marked "E" (figure H).
- Slide the Power switch to the ON position (figure I).

**USING THE MAX BOOST/AGC SWITCH**

Your Personal Listener PLUS was designed for maximum loudness with a "gentle touch". A special Automatic Gain Control (AGC) circuit reduces harshness, minimizes noise and controls feedback. After completing steps 1-6 above, if you find the volume is still not loud enough:

- Turn the volume control all the way down.
- Position the unit where you plan to use it (desk, table, belt, etc.).

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

**Personal Listener PLUS Sound Amplifier**

Maximum electronic gain at 2.5 KHz: 40 dB (excluding microphone and headset)

Maximum Output at 32-OHM Load: 1.2pp

Tone Control Range: 300 to 2500 Hz using one dial control

**Dimensions**

Size: 4 1/2" x 2 1/2" x 5/8"

Weight: 2.1oz.

**Power Requirements**

Adapter:

Input: 120V AC

Output: 9VDC, 200 mA

Batteries:

Number: 2

Size: AAAA

Type: Nickel Metal Hydride (NiMH) Rechargeable

**TROUBLESHOOTING GUIDE**

- If you experience "feedback" (a high-pitched squeal):
  - You may have the volume turned up too high. Readjust the volume until the squeal is gone.
  - The PL100 may be too close to the headphone/earhook. Move the PL100 further away until the squeal is gone.
- If the sound from the unit is low, distorted, or the power indicator is dim, or the unit doesn't turn on, your batteries may need to be recharged or replaced.

**WARRANTY**

Ameriphone warrants the Personal Listener PLUS Personal Sound Amplifier against workmanship or material, for a period of one year from the date of purchase. If the product is defective and returned within 30 days of purchase, the unit will be replaced at the place of purchase at no charge. If it is returned after 30 days but within one year, Ameriphone will repair or replace it at no charge.

In repairing your Personal Listener PLUS we may use new or reconditioned parts. If we elect to replace your Personal Listener PLUS we may replace it with a new or reconditioned product of the same or similar design. Repair or replacement will be without warranty, except in the event that you need to ship your Personal Listener PLUS back.

When shipping for warranty repair, include your name, address, phone number, proof of date of purchase and a description of the problem. After repairing the product, we will ship it back to you at no cost within 90 days.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

When using your Personal Listener PLUS, always follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, injury to person and/or personal property, including the following:

- Read and understand all instructions before using. Observe all warnings and markings on the product.
- If this product does not operate normally, if you cannot resolve the problem, or if the product is damaged, refer to the Ameriphone Limited Warranty. Do not open this product except in accordance with the instructions in the owner's manual. Opening this product may expose you to hazardous voltages or other risks. Opening this product automatically voids the warranty.

**INCLUDED ACCESSORIES**

- Carrying case with belt loop
- 12-foot extension cord for TV/radio listening
- Self-stick extension cord holder
- Detachable omni-directional microphone
- Extra wind screens (2) for the microphone
- Drop-in style battery charger stand with space for charging spare batteries
- Two (2) AAAA Nickel Metal Hydride (NiMH) rechargeable batteries
- Adjustable earhook
- 120V AC adapter

**QUALITY PRODUCTS**

Ameriphone offers an extensive line of quality communications products. Visit our website at [www.ameriphone.com](http://www.ameriphone.com) or call Customer Service at (800) 874-3005.

For replacement parts and optional accessories please contact Customer Service at (800) 874-3005.

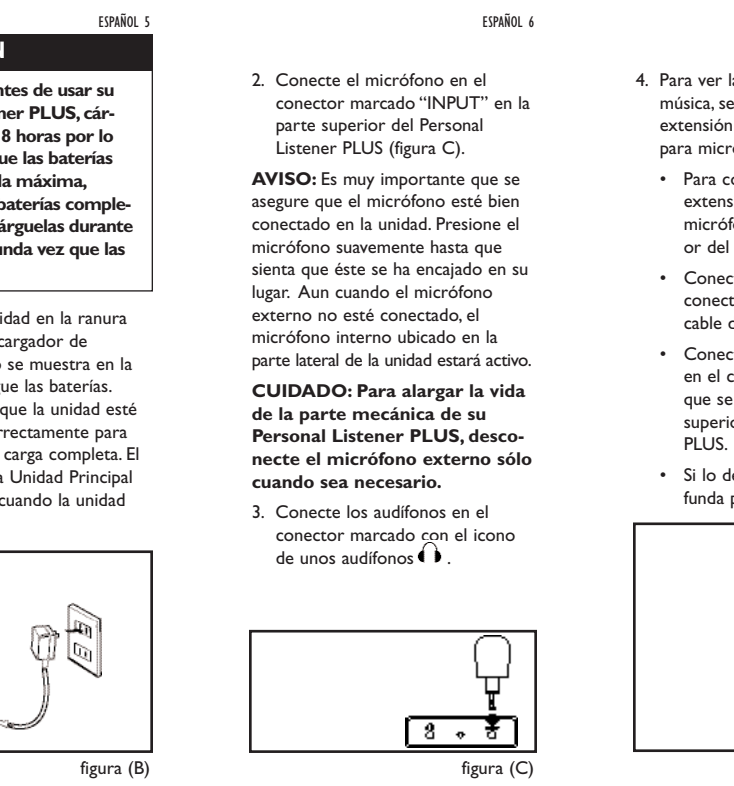


**INTRODUCTION**

Gracias por adquirir el Amplificador Personal de Sonido Personal Listener PLUS de Ameriphone. Tras muchos años de experiencia en la tecnología de teléfonos con amplificador, hemos aprendido que las personas que no oyen bien por el teléfono tal vez también tengan dificultad en otras situaciones cotidianas, como cuando escuchan música, miran la televisión, conversan con los amigos, conversan cuando van en el auto, asisten a reuniones, etc. A pesar de que Personal Listener PLUS no es una tradicional "prótesis de oído", ciertamente puede ofrecer una ayuda muy útil en una variedad de situaciones. Lleve su Personal Listener PLUS a dondequiera que vaya. Es pequeño, ligero y atractivo, y puede contribuir enormemente a su vida! Esperamos que lo disfrute durante muchos años!

**INSTALACION Y CAMBIO DE LAS BATERIAS**

- Para instalar o cambiar las baterías, deslice la puerta del compartimento para abrirlo.
- Inserte dos (2) baterías AAA de hidruro metálico de níquel (NiMH), haciendo corresponder los polos + y - de las baterías con el + y el - dentro de la tapa del compartimento de baterías (figura A).
- Cierre la tapa del compartimento de baterías.
- Para recargar la unidad, colóquela en el cargador como se muestra en la figura B.



**INSTALACION**

**CUIDADO:** Antes de usar su Personal Listener PLUS, cargue los baterías durante 8 horas por lo menos. Para que las baterías tengan una vida máxima (NiMH), haciendo corresponder los polos + y - de las baterías con el + y el - dentro de la tapa del compartimento de baterías (figura A).

1. Coloque la unidad en la ranura posterior del cargador de baterías, como se muestra en la figura B y cargue las baterías.

**CUIDADO:** Para alargar la vida de la parte mecánica de su Personal Listener PLUS, desconecte el microfono externo sólo cuando sea necesario.

- Conecte los audífonos en el conector marcado con el icono de unos audífonos (figura E).

2. Conecte el microfono en el conector marcado "INPUT" en la parte superior del Personal Listener PLUS (figura C).

**AVISO:** Es muy importante que se asegure que el microfono esté bien conectado en la unidad. Presione el microfono suavemente hasta que sienta que está encajado en su lugar. Aun cuando el microfono externo no está conectado, el microfono interno ubicado en la parte lateral de la unidad seguirá en su lugar. Aun cuando el microfono externo no está conectado, el microfono interno ubicado en la parte superior del Personal Listener PLUS.

- Si lo desea, puede utilizar la funda para colgar el microfono cuando el cable en la unidad situada sobre o cerca de su televisor o equipo de sonido. La funda cuenta con una cinta auto-adhesiva. Basta con despegar la parte de atrás de la funda y fijarla donde más le convenga.
- Coloque el microfono en el cable del extremo dentro de la funda (figura E).

**ESCUCHAR EN FORMA SEGURA**

Para proteger sus oídos, siga estas recomendaciones:

- Ajuste el volumen al nivel más bajo antes de utilizar el PL100.
- Luego de comenzar a escuchar, ajuste el volumen a un nivel adecuado para usted.
- No escuche con el volumen excesivamente alto. Utilizar un volumen muy alto por periodos prolongados puede producir pérdida auditiva permanente.
- Una vez ajustado el volumen, si usted siente que no lo es suficientemente alto, no lo aumente inmediatamente. Espere un rato. Sus oídos se adaptan al volumen seleccionado y notará que un volumen que no cause incomodidad puede ser adecuado para sus oídos.

**INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**

- Verifique que el VOLUMEN esté al mínimo.
- Seleccione AGC en el control MAX BOOST/AGC (figura G).
- Conecte el gancho auditivo en el conector marcado "E" (figura H).
- Deslice el interruptor de alimentación (Power) hasta la posición ON (figura I).

**EL USO DEL CONTROL MAX BOOST/AGC**

El Audífono Personal PLUS fue diseñado para lograr el máximo volumen con un "toque suave". El circuito de Control Automático de Volumen (Automatic Gain Control (AGC)) reduce la aspereza y el ruido, y controla la retransmisión. Luego de recompletar las etapas 1 a 6 mencionadas anteriormente, si usted considera que el volumen es todavía muy bajo:

- Baje el volumen completamente.
- Coloque la unidad donde desea utilizarla (escritorio, mesa, cinturón, etc.).

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

**Amplificador Personal de Sonido Personal Listener PLUS**

Máxima ganancia electrónica a 2.5 KHz: 40 dB (sin incluir el micrófono y los audífonos)

Máxima salida a 32-OHM de carga: 1.2 pp

Intervalo del control de tono: 300 a 2500 Hz, usando un control de marcación

**Dimensiones**

Tamaño: 4 1/2" x 2 1/2" x 5/8"

Peso: 2.1 oz.

**Alimentación**

Adaptador:

Entrada: 120V CA

Salida: 9VDC, 200 mA

Baterías:

Número: Dos (2)

Tipo: Hidruro de níquel-metal (NiMH) recargable

**GUÍA DE SOLUCIÓN DE AVERÍAS**

- Si se escucha un ruido de "realimentación" (un sonido agudo):
  - Es posible que tenga el volumen demasiado alto. Redúzalo hasta que el sonido desaparezca.
  - Es posible que el microfono esté muy cerca de los audífonos. Aleje el microfono de los audífonos hasta que el sonido desaparezca.
- Si el sonido de la unidad se oye bajo o distorsionado, o si el Indicador de Alimentación está apagado, o si la unidad no se prende es posible que necesite recargar las baterías o cambiarlas.

**GARANTÍA LIMITADA**

Ameriphone garantiza el artefacto de escucha personal contra cualquier defecto en los materiales (excluyendo la batería) o en la mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de compra. Si el producto es defectuoso y es retornado dentro de los 30 días a partir de la fecha de compra, la unidad será reemplazada en el lugar de compra sin cargo.

Si es retornado después de los 30 días pero dentro de un año, Ameriphone lo reparará o reemplazará el producto, o el producto defectuoso será devuelto a su artefacto de escucha personal o a su falla a funcionar, ni ningún otro daño incidental o consecuente. Algunos estados no permiten limitaciones sobre cuánto tiempo dura una garantía implícita o la exclusión de daños incidentales o consecuentes o los reemplazos estarán garantizados ya sea por 90 días o por el tiempo restante en el periodo de garantía, el que fuere más largo. Cuando requiera reparaciones bajo garantía, por favor llame a nuestro departamento de servicio al cliente, números (800) 874-3005 (voz), (800) 772-2889 (telefax). Ellos le ayudarán a procesar su envío de retorno. Usted debe pagar previamente los gastos de envío.

Las garantías implícitas, incluyendo aquellas de aptitud para un propósito o en particular y de comerciabilidad (una garantía verbal de que el producto es apto para uso común), están limitadas a un año a partir de la fecha de compra. Nosotros no pagaremos por pérdida de tiempo, inconveniencias, pérdida de uso de productos, o daños incidentales o consecuentes durante el tránsito hacia nuestro sitio de servicio, alteraciones, reparaciones no autorizadas, fallas al seguir las instrucciones de uso, o daños causados a la propiedad por su artefacto de escucha personal o a su falla a funcionar, ni ningún otro daño incidental o consecuente. Algunos estados no permiten limitaciones sobre cuánto tiempo dura una garantía implícita o la exclusión de daños incidentales o consecuentes o los reemplazos estarán garantizados ya sea por 90 días o por el tiempo restante en el periodo de garantía, el que fuere más largo. Cuando requiera reparaciones bajo garantía, por favor llame a nuestro departamento de servicio al cliente, números (800) 874-3005 (voz), (800) 772-2889 (telefax). Ellos le ayudarán a procesar su envío de retorno. Usted debe pagar previamente los gastos de envío.

Esta garantía no cubre defectos resultantes de accidentes, daños ocasionados durante el tránsito hacia nuestro sitio de servicio, alteraciones, reparaciones no autorizadas, fallas al seguir las instrucciones de uso, o daños causados a la propiedad por su artefacto de escucha personal o a su falla a funcionar, ni ningún otro daño incidental o consecuente. Algunos estados no permiten limitaciones sobre cuánto tiempo dura una garantía implícita o la exclusión de daños incidentales o consecuentes o los reemplazos estarán garantizados ya sea por 90 días o por el tiempo restante en el periodo de garantía, el que fuere más largo. Cuando requiera reparaciones bajo garantía, por favor llame a nuestro departamento de servicio al cliente, números (800) 874-3005 (voz), (800) 772-2889 (telefax). Ellos le ayudarán a procesar su envío de retorno. Usted debe pagar previamente los gastos de envío.

Esta garantía no cubre defectos resultantes de accidentes, daños ocasionados durante el tránsito hacia nuestro sitio de servicio, alteraciones, reparaciones no autorizadas, fallas al seguir las instrucciones de uso, o daños causados a la propiedad por su artefacto de escucha personal o a su falla a funcionar, ni ningún otro daño incidental o consecuente. Algunos estados no permiten limitaciones sobre cuánto tiempo dura una garantía implícita o la exclusión de daños incidentales o consecuentes o los reemplazos estarán garantizados ya sea por 90 días o por el tiempo restante en el periodo de garantía, el que fuere más largo. Cuando requiera reparaciones bajo garantía, por favor llame a nuestro departamento de servicio al cliente, números (800) 874-3005 (voz), (800) 772-2889 (telefax). Ellos le ayudarán a procesar su envío de retorno. Usted debe pagar previamente los gastos de envío.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Cuando utilice su Personal Listener PLUS, siga siempre las medidas de seguridad que se incluyen a continuación para reducir el riesgo de incendio, lesiones personales y/o a la propiedad de alguien:

- Lea y comprenda todas las instrucciones antes de usar el producto. Observe todos los avisos de advertencia o otros riesgos que aparecen en el producto.
- Si este producto no funciona normalmente y no puede resolver el problema, o si el producto está dañado, refiérase a la Garantía Limitada de Ameriphone. No abra este producto excepto cuando se indique en alguna otra manera. El abrir este producto o reensamblarlo de manera incorrecta puede exponerlo a otros riesgos, lesiones personales y/o a la propiedad de alguien.
- Si el producto se ha calido o parece haberse dañado de alguna otra manera.
- Si el producto presenta un cambio evidente en su funcionamiento.

**ACCESORIOS INCLUIDOS**

- Estuche con anillo de cinturón
- Cable de extensión de 4 m (12 pies) para escuchar la TV y la radio
- Soporte adhesivo de cable de extensión
- Microphone omnidireccional desprendible
- Protecciones de viento (2) para el microfono
- Cargador de baterías de inserción directa con espacio para cargar dos baterías adicionales
- Dos (2) baterías AAA de hidruro metálico de níquel (NiMH) recargables
- Soporte adaptable para colocar en la oreja
- Adaptador 120V CA

**PRODUCTOS DE CALIDAD**

Ameriphone, nunca olvidamos a quien servimos, y estamos plenamente comprometidos en el desarrollo continuo y la distribución de alta calidad de productos de ayuda que no sólo le brindan comodidad, sino que también rehabilitan la capacidad y mejoran independencia en la vida de las personas. Ve a la extensión línea de productos de comunicación de alta calidad.

Visite nuestra página de Internet en [www.ameriphone.com](http://www.ameriphone.com) o llame al Servicio al Cliente, al 800-874-3005.

**PRODUCTOS DE CALIDAD**

Ameriphone, nunca olvidamos a quien servimos, y estamos plenamente comprometidos en el desarrollo continuo y la distribución de alta calidad de productos de ayuda que no sólo le brindan comodidad, sino que también rehabilitan la capacidad y mejoran independencia en la vida de las personas. Ve a la extensión línea de productos de comunicación de alta calidad.

Visite nuestra página de Internet en [www.ameriphone.com](http://www.ameriphone.com) o llame al Servicio al Cliente, al 800-874-3005.



**INTRODUCTION**

Merci d'avoir fait l'acquisition de l'Amplificateur audio personnel Personal Listener PLUS d'Ameriphone. Nos nombreuses années d'expérience dans la technologie des téléphones amplifiés nous ont appris que les personnes qui ont des difficultés à entendre avec un téléphone ont souvent aussi des difficultés à entendre au cours de nombreuses tâches quotidiennes, comme quand elles écoutent la musique, regardent la télévision, mènent des conversations avec des amis, discutent tout en conduisant une voiture, assistent à des réunions, etc. Bien que le Personal Listener PLUS ne soit pas un appareil de correction auditive traditionnelle, il peut certainement fournir une aide fort utile dans des situations très variées. Emmenez votre Personal Listener PLUS partout où vous allez. Il est petit, léger et élégant, et il enrichira considérablement votre vie! Nous espérons que vous en profiterez des années durant!

**CARACTÉRISTIQUES**

Connecteur d'entrée de microphone, 3,5 mm

Connecteur d'alimentation pour audífonos, 3,5 mm

Compartiment pour batteries

Compartiment pour Carps

Indicador de Nivel (P) / Indicador de Reserva

Indicador de Alimentación / Indicador de Reserva

Indicador de Nivel (P) / Indicador de Reserva

Indicador de Alimentación / Indicador de Reserva

Indicador de Nivel (P) / Indicador de Reserva

Indicador de Alimentación / Indicador de Reserva

**INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES BATTERIES**

- Pour installer ou remplacer les piles, ouvrez le couvercle du compartiment et rechargez le Personal Listener PLUS.
- Insérez deux (2) batteries AAAA à hydrogène métallique de nickel (NiMH) en faisant correspondre les pôles + et - des batteries avec le + et le - de l'intérieur du couvercle du logement de batteries.
- Fermez le couvercle du logement des batteries.
- Pour recharger l'appareil, mettez-le dans le chargeur tel qu'indiqué dans l'illustration B.

**INSTALLATION**

**ATTENTION: Avant d'utiliser votre Personal Listener PLUS, chargez les batteries pendant 8 heures.**

1. Placez l'appareil dans l'emplacement prévu pour le charger tel qu'indiqué à l'illustration B, dans le but de charger les piles. Vérifiez que l'appareil est bien en position pour qu'il se charge complètement. Le témoin d'alimentation de l'immeux pendant le chargement.

2. Raccordez le microphone au connecteur d'entrée (E INPUT) au-dessus de la bande prescripcion (12 pieds), un pied et un inch de microphone sont inclus.

**NOTE:** Il est très important de vérifier que le microphone est bien connecté à l'appareil. Appuyez doucement sur le microphone jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Même si le microphone externe n'est pas raccordez, le microphone interne situé sur le côté de l'appareil est actif.

**ATTENTION: Pour des questions de durabilité de votre Personal Listener PLUS, ne débranchez le microphone externe que lorsque cela est nécessaire.**

- Branchez le microphone dans le connecteur du bout de la rallonge (illustration D).
- Branchez la rallonge dans le connecteur microphone sur le haut du Personal Listener PLUS.
- Si vous le désirez, vous pouvez utiliser l'étui inclus pour installer le microphone sur ou près de votre poste de télévision ou de votre chaîne audio.

**SECURITE DE L'ECOUTE**

Pour protéger votre système auditif, suivre ces conseils:

- Avant l'utilisation du PL100, réglez le volume au minimum.
- Après avoir commencé à écouter, réglez le volume au niveau le plus confortable pour vous.
- N'écoutez pas à des volumes très élevés. Une écoute prolongée à volume élevé peut entraîner une dégradation permanente de l'audition.
- Après avoir réglé le volume, si vous trouvez qu'il n'est pas assez fort, ne l'augmentez pas tout de suite. Attendez un peu. Votre ouïe peut s'adapter à ce volume, et s'il n'est pas désagréable, il est peut-être, en fait, parfaitement adapté.

**MODE D'EMPLOI**

- Assurez-vous de régler le VOLUME au MINIMUM.
- Réglez le bouton BOOST/AGC en position AGC (illustration G).
- Branchez l'écouteur à son connecteur "E" (illustration H).
- Faites glisser le bouton d'alimentation en position marche (ON), (illustration I).

**USING THE MAX BOOST/AGC SWITCH**

Votre Appareil audif personnel PLUS est conçu pour régler le volume au maximum à l'aide d'une simple pression du doigt. Un circuit spécial de contrôle automatique de l'amplification (Automatic Gain Control (AGC)) réduit les parasites et minimise les risques d'accrochage acoustique. Après avoir réglé le volume, si vous trouvez qu'il n'est pas assez fort, ne l'augmentez pas tout de suite. Attendez un peu. Votre ouïe peut s'adapter à ce volume, et s'il n'est pas désagréable, il est peut-être, en fait, parfaitement adapté.

**SECURITE DE L'ECOUTE**

À l'arrière et tirez-le doucement hors de sa ramure jusqu'à ce que vous sentiez un clic. Ceci est en place au dos de l'étui et vous conviendrez l'endroit qui fontiez le mieux.

Mettez le microphone dans la position où vous allez le remettre dans sa ramure.

**ATTENTION: Si vous essayez de pousser le support sans le débrancher, vous risquez d'endommager les pattes de fixation ou le support lui-même, et vous risquez ainsi de ne plus pouvoir utiliser l'étui inclus pour installer le microphone sur ou près de votre poste de télévision ou de votre chaîne audio.**

**MODE D'EMPLOI**

- Assurez-vous de régler le VOLUME au MINIMUM.
- Réglez le bouton BOOST/AGC en position AGC (illustration G).
- Branchez l'écouteur à son connecteur "E" (illustration H).
- Faites glisser le bouton d'alimentation en position marche (ON), (illustration I).

**USING THE MAX BOOST/AGC SWITCH**

Vous Appareil audif personnel PLUS est conçu pour régler le volume au maximum à l'aide d'une simple pression du doigt. Un circuit spécial de contrôle automatique de l'amplification (Automatic Gain Control (AGC)) réduit les parasites et minimise les risques d'accrochage acoustique. Après avoir réglé le volume, si vous trouvez qu'il n'est pas assez fort, ne l'augmentez pas tout de suite. Attendez un peu. Votre ouïe peut s'adapter à ce volume, et s'il n'est pas désagréable, il est peut-être, en fait, parfaitement adapté.

**SECURITE DE L'ECOUTE**

À l'arrière et tirez-le doucement hors de sa ramure jusqu'à ce que vous sentiez un clic. Ceci est en place au dos de l'étui et vous conviendrez l'endroit qui fontiez le mieux.

Mettez le microphone dans la position où vous allez le remettre dans sa ramure.

**ATTENTION: Si vous essayez de pousser le support sans le débrancher, vous risquez d'endommager les pattes de fixation ou le support lui-même, et vous risquez ainsi de ne plus pouvoir utiliser l'étui inclus pour installer le microphone sur ou près de votre poste de télévision ou de votre chaîne audio.**

**SECURITE DE L'ECOUTE**

À l'arrière et tirez-le doucement hors de sa ramure jusqu'à ce que vous sentiez un clic. Ceci est en place au dos de l'étui et vous conviendrez l'endroit qui fontiez le mieux.

Mettez le microphone dans la position où vous allez le remettre dans sa ramure.

**ATTENTION: Si vous essayez de pousser le support sans le débrancher, vous risquez d'endommager les pattes de fixation ou le support lui-même, et vous risquez ainsi de ne plus pouvoir utiliser l'étui inclus pour installer le microphone sur ou près de votre poste de télévision ou de votre chaîne audio.**

**SECURITE DE L'ECOUTE**

À l'arrière et tirez-le doucement hors de sa ramure jusqu'à ce que vous sentiez un clic. Ceci est en place au dos de l'étui et vous conviendrez l'endroit qui fontiez le mieux.

Mettez le microphone dans la position où vous allez le remettre dans sa ramure.

**ATTENTION: Si vous essayez de pousser le support sans le débrancher, vous risquez d'endommager les pattes de fixation ou le support lui-même, et vous risquez ainsi de ne plus pouvoir utiliser l'étui inclus pour installer le microphone sur ou près de votre poste de télévision ou de votre chaîne audio.**

**SECURITE DE L'ECOUTE**

À l'arrière et tirez-le doucement hors de sa ramure jusqu'à ce que vous sentiez un clic. Ceci est en place au dos de l'étui et vous conviendrez l'endroit qui fontiez le mieux.

Mettez le microphone dans la position où vous allez le remettre dans sa ramure.

**ATTENTION: Si vous essayez de pousser le support sans le débrancher, vous risquez d'endommager les pattes de fixation ou le support lui-même, et vous risquez ainsi de ne plus pouvoir utiliser l'étui inclus pour installer le microphone sur ou près de votre poste de télévision ou de votre chaîne audio.**

